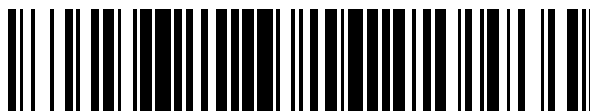


19



OFICINA ESPAÑOLA DE  
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 398 145**

51 Int. Cl.:

**B65D 85/10** (2006.01)

**B65D 5/42** (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **21.05.2008 E 08759874 (4)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **24.10.2012 EP 2152606**

54 Título: **Recipiente envuelto con etiqueta**

30 Prioridad:

**21.05.2007 EP 07108572**

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:

**13.03.2013**

73 Titular/es:

**PHILIP MORRIS PRODUCTS S.A. (100.0%)  
QUAI JEANRENAUD 3  
2000 NEUCHÂTEL, CH**

72 Inventor/es:

**LUTZIG, BODO-WERNER y  
MUL, PETER**

74 Agente/Representante:

**DE ELZABURU MÁRQUEZ, Alberto**

**ES 2 398 145 T3**

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

**DESCRIPCIÓN**

Recipiente envuelto con etiqueta

La presente invención se refiere a un recipiente envuelto que tiene una etiqueta fijada al recipiente y a la envoltura. En una realización preferida, el recipiente envuelto es un recipiente para artículos de fumar, tal como un paquete de cigarrillos que tiene un sello de impuestos fijados al mismo.

Un recipiente de esta clase se describe generalmente en el documento EP – A 0 803 450, pero sin que la etiqueta esté fijada al recipiente.

En muchos países, los paquetes para artículos de fumar y otros recipientes de artículos de fumar deben etiquetarse con un sello de impuestos para indicar que se ha pagado el arancel correspondiente. Además, el sello de impuestos debe aplicarse típicamente de tal manera que se destruya necesariamente cuando el recipiente de artículos de fumar se abra por un consumidor. Para satisfacer este requisito, los sellos de impuestos en paquetes de tapa articulada convencionales de cigarrillos están fijados comúnmente sobre la línea de tapa oblicua en una de las caras laterales del paquete de modo que el sello de impuestos se rasgue cuando el consumidor hace pivotar la tapa hacia atrás para obtener acceso a los cigarrillos contenidos en el interior del paquete.

En los recipientes que no tienen tal bisagra, por ejemplo recipientes de patín y concha, se ha proporcionado una solución diferente. La solicitud de patente internacional WO 2006/097850 describe un paquete de cigarrillos envuelto que tiene el sello de impuestos aplicado sólo en la tapa. El sello de impuestos tiene dos partes, que están separadas por una línea de debilitamiento, tal como una línea perforada previamente. Una parte del sello de impuestos se fija al recipiente y no se fija, o sólo se fija con menor fuerza, a la envoltura, mientras que la otra parte del sello de impuestos se fija a la envoltura y no se fija, o sólo se fija con menos fuerza, al recipiente. En consecuencia, al retirar la envoltura de las dos partes del sello de impuestos son separadas, al menos parcialmente, a lo largo de la línea perforada previamente.

De este modo, al menos la parte respectiva del sello de impuestos que está fijado al recipiente permanece fijado al recipiente después de que se haya retirado la envoltura. Al igual que con otros métodos de aplicar etiquetas o sellos de impuestos a recipientes, la parte de la etiqueta que permanece sobre el recipiente necesita espacio en el exterior del recipiente que pueda usarse de otra manera, por ejemplo para elementos impresos o decorativos.

La presente invención proporciona ahora un recipiente envuelto novedoso y un método novedoso para envasar artículos de consumo en un recipiente envuelto, que permiten la retirada completa de la etiqueta cuando se retira la envoltura del recipiente envuelto. Al mismo tiempo, la etiqueta se destruye al menos parcialmente durante la retirada de la envoltura del recipiente envuelto.

Según la presente invención, se proporciona un recipiente envuelto que tiene una etiqueta que está fijada al recipiente y a la envoltura, en donde la etiqueta comprende al menos una línea de debilitamiento. La etiqueta se fija a la envoltura con una conexión de alta pegajosidad y se fija al recipiente con una conexión de baja pegajosidad de modo que, al retirar la envoltura, la etiqueta sea al menos parcialmente rota a lo largo de la al menos una línea de debilitamiento y sea completamente retirada del recipiente.

En este contexto, el término “baja pegajosidad” se usa para describir la pegajosidad de la conexión entre la etiqueta y el recipiente. El término “alta pegajosidad” se usa para describir la pegajosidad de la conexión entre la etiqueta y la envoltura. La resistencia de la conexión de “baja pegajosidad” y la “alta pegajosidad” es tal que, cuando se retira la envoltura, la conexión de “alta pegajosidad” permanece esencialmente intacta, mientras que se rompe la conexión de baja pegajosidad. La resistencia de la conexión de “baja pegajosidad” es tal que la retirada de la envoltura crea unas fuerzas de cizalladura suficientes para romper al menos una línea de debilitamiento de la etiqueta antes de que se rompa la conexión de “baja pegajosidad” entre la etiqueta y el recipiente.

El recipiente envuelto según la invención satisface el requisito de que el sello de impuestos se destruya al menos parcialmente y no pueda usarse de nuevo después de de que el usuario retire la envoltura del recipiente envuelto. Al mismo tiempo, tras la retirada completa de la envoltura el sello de impuestos se retira también totalmente del recipiente. Esto permite una visión completa de todos los elementos impresos u otros elementos decorativos del recipiente.

En una realización del recipiente envuelto según la invención la etiqueta se fija al recipiente y la envoltura con adhesivo, en donde el adhesivo para fijar la etiqueta al recipiente es un adhesivo de baja pegajosidad, por ejemplo un adhesivo de polietileno basado en agua, tal como TOBACOLL ZD 4404-01 disponible en Henkel & Cie AG. Preferiblemente, el adhesivo de baja pegajosidad se fija con más fuerza a la etiqueta que al recipiente, de tal manera que el adhesivo de baja pegajosidad permanezca esencialmente por completo sobre la etiqueta una vez que se rompe la conexión y el recipiente permanece esencialmente libre de adhesivo. Esto puede lograrse, por ejemplo, mediante la selección de las estructuras de superficie del recipiente y la etiqueta. El uso de un adhesivo de baja pegajosidad, el cual proporcionar una baja adhesión de la etiqueta al recipiente, garantiza que la etiqueta se retire

completamente del recipiente tras la retirada de la envoltura. El adhesivo para fijar la etiqueta a la envoltura es un adhesivo de tal pegajosidad, por ejemplo un adhesivo fundido en caliente estándar. Los adhesivos fundidos en caliente se usan comúnmente en la fabricación de recipientes para formar conexiones permanentes. Se conocen en la técnica adhesivos adecuados de alta y baja pegajosidad.

- 5 En una realización preferida del recipiente envuelto según la invención la etiqueta comprende de dos a diez líneas de debilitamiento que están dispuestas sobre la etiqueta, más preferiblemente de cuatro a seis líneas de debilitamiento.

Preferiblemente, la al menos una línea de debilitamiento está dispuesta a lo largo de al menos un borde de la etiqueta. La línea de debilitamiento respectiva puede extenderse desde un borde de la etiqueta, formando un ángulo con ese borde de la etiqueta. Preferiblemente, este ángulo es de entre 5 grados y 90 grados, más preferiblemente de entre 30 grados y 60 grados, y lo más preferiblemente de alrededor de 45 grados. En las realizaciones del recipiente envuelto según la invención en las que la etiqueta proporciona más de una línea de debilitamiento, las líneas de debilitamiento son preferiblemente paralelas.

10 En una realización alternativa del recipiente envuelto de la invención, la al menos una línea de debilitamiento se intersecta con dos bordes de la etiqueta. En una realización alternativa adicional, la al menos una línea de debilitamiento no se intersecta con ningún borde de la etiqueta, sino que está situada totalmente dentro de la etiqueta.

15 La al menos una línea de debilitamiento puede ser una línea recta, una línea ondulada, una línea en zigzag, una línea de puntos, una línea de trazos o de cualquier otra forma adecuada, por ejemplo con la forma de una letra o un icono. En las realizaciones del recipiente envuelto según la invención en donde la etiqueta proporciona más de una línea de debilitamiento, cada línea de debilitamiento puede tener una forma diferente.

La disposición de al menos una línea de debilitamiento sobre la etiqueta proporciona la destrucción de la etiqueta tras la retirada de la envoltura del recipiente envuelto.

25 Se prefiere que el recipiente envuelto según la invención tenga puntos adhesivos para fijar la etiqueta alargada a la envoltura que estén dispuestos sobre el lado de la etiqueta que mira hacia la envoltura. Preferiblemente, los puntos adhesivos están dispuestos entre las líneas de debilitamiento de la etiqueta. Es preferible particularmente que se dispongan puntos adhesivos de baja pegajosidad para fijar la etiqueta alargada al recipiente en el lado de la etiqueta que mira hacia el recipiente. Se prefiere que los puntos adhesivos de alta pegajosidad en el lado de la etiqueta que mira hacia la envoltura no cubran los puntos adhesivos de baja pegajosidad que están en el lado de la etiqueta que mira hacia el recipiente. Una disposición particularmente ventajosa de estos puntos adhesivos es una en la que al menos una línea de debilitamiento está dispuesta entre un punto adhesivo en el lado de la etiqueta que mira hacia la envoltura y un punto adhesivo que está en el lado de la etiqueta que mira hacia el recipiente.

30 Más preferiblemente, la al menos una línea de debilitamiento está dispuesta asimétricamente entre dos puntos de adhesivo en cada lado de la etiqueta. Tal disposición de la al menos una línea de debilitamiento crea unas grandes fuerzas de cizalladura sobre la línea de debilitamiento cuando se retira la envoltura. Esto facilita la destrucción de la etiqueta cuando se retira la envoltura.

Se prefiere que en el recipiente envuelto según la invención la al menos una línea de debilitamiento sea una línea perforada previamente. Como alternativamente, la al menos una línea de debilitamiento puede ser una línea de plegado o una línea de trepado.

40 El recipiente envuelto según la invención es, en particular, un paquete de artículos de fumar, tales como cigarrillos. Preferiblemente, el recipiente es un paquete de patín y concha, y la etiqueta es un sello de impuestos.

Un aspecto adicional de la invención se refiere a un método para envolver un recipiente, que comprende los pasos de.

45 aplicar un adhesivo de baja pegajosidad a una etiqueta en el lado de la etiqueta que está orientado hacia el recipiente, teniendo la etiqueta al menos una línea de debilitamiento,

encolar la etiqueta a una superficie del recipiente,

aplicar un adhesivo de alta pegajosidad al lado de la etiqueta orientado hacia la envoltura, y

envolver la envoltura alrededor del recipiente y encolar la etiqueta a la envoltura.

50 Este método de la invención proporciona una manera sencilla y fiable de envasar artículos de fumador en un recipiente envuelto.

Aspectos ventajosos adicionales de la invención pueden hacerse evidentes a partir de la siguiente descripción

detallada de un ejemplo de realización del recipiente envuelto según la invención en la que

La figura 1 muestra una vista en perspectiva por la parte trasera de una realización de un recipiente envuelto según la invención con un sello de impuestos fijado.

5 La figura 1 muestra una vista en perspectiva por la parte trasera de una realización de un recipiente envuelto según la invención con la forma de un paquete 1 de cigarrillos envuelto. El paquete 1 de cigarrillos comprende una base 10 y una tapa 11. Una etiqueta con la forma de un sello 2 de impuestos está fijada a la tapa 11. La envoltura transparente fabricada, por ejemplo, de polipropileno no se muestra en la figura. La envoltura transparente está envuelta apretadamente alrededor del paquete 1 de cigarrillos según se conoce en la técnica. La envoltura comprende típicamente una cinta de rasgado (no mostrada) que facilita la apertura de la envoltura.

10 Según se muestra en la figura 1, el sello 2 de impuestos tiene una forma rectangular alargada. Cuatro líneas de debilitamiento 3 están dispuestas con la forma de líneas perforadas previamente 3 que se extienden desde el borde inferior 20 del sello 2 de impuestos y que forman cada una un ángulo agudo  $\alpha$  con el borde 20 del sello 2 de impuestos.

15 Unos puntos adhesivos 4 de alta pegajosidad que fijan el sello 2 de impuestos a la envoltura están dispuestos en el lado más exterior del sello 2 de impuestos orientado hacia la envoltura transparente. Para obtener estos puntos adhesivos se aplica un adhesivo fundido en caliente en los lugares respectivos del sello 2 de impuestos. El adhesivo fundido en caliente proporciona unas fuerzas de adhesión de alta pegajosidad, de modo que el sello 2 de impuestos será retirado junto con la envoltura una vez que ésta es retirada del recipiente. Según se puede ver en la figura, los puntos adhesivos 4 de alta pegajosidad están dispuestos entre las líneas 3 perforadas previamente.

20 Se disponen puntos adhesivos 5 de baja pegajosidad, para fijar el sello 2 de impuestos al paquete 1 de cigarrillos, en el lado del sello 2 de impuestos orientado hacia el paquete 1 de cigarrillos. Para obtener estos puntos adhesivos 5 de baja pegajosidad, se aplica un adhesivo de baja pegajosidad el cual permite liberar fácilmente el sello 2 de impuestos del paquete 1 de cigarrillos. Estos puntos adhesivos 5 de baja pegajosidad adicionales están dispuestos encima de las líneas 3 perforadas previamente.

25 En uso, la envoltura se retira en una dirección hacia la parte superior del paquete de cigarrillos 1. Así, el sello 2 de impuestos se rompe al menos parcialmente a lo largo de al menos una de las líneas 3 perforadas previamente de modo que el sello 2 de impuestos no pueda usarse de nuevo. La retirada completa de la envoltura del paquete 1 de cigarrillos retira completamente el sello 2 de impuestos roto del paquete 1 de cigarrillos, ya que el adhesivo de baja pegajosidad que fija el sello 2 de impuestos al paquete 1 de cigarrillos sólo proporciona bajas fuerzas de adhesión. 30 Cualquier intento de retirar el sello 2 de impuestos de la envoltura una vez que la envoltura ha sido completamente retirada del paquete 1 de cigarrillos provoca un daño adicional al sello 2 de impuestos debido a la conexión adhesiva de alta pegajosidad entre la envoltura y el sello 2 de impuestos de tal manera que el sello 2 de impuestos no pueda usarse de nuevo en otro recipiente.

35 Aunque se ha descrito una realización específica de la invención con relación a un recipiente de cigarrillos y a un sello de impuestos, cualquier otro recipiente y cualquier otra etiqueta que deba retirarse completamente de un recipiente tras el desprendimiento de la envoltura del recipiente está dentro del alcance de la invención. Por ejemplo, otras etiquetas de esta clase que se han de retirar incluyen una comunicación al consumidor, un folleto, un cupón, un elemento garantizado frente a manipulaciones, o similares. La rotura de la etiqueta puede, por ejemplo, abrir esa etiqueta para permitir una comunicación adicional con el consumidor. Igualmente, la destrucción al menos parcial de 40 una etiqueta que es un elemento garantizado frente a manipulaciones les indicaría al consumidor o a las autoridades que ha sido manipulado y que, por ejemplo, puede cuestionarse la frescura de los productos del interior del recipiente.

45 Además de la realización específica descrita más arriba, son perfectamente concebibles otras realizaciones alternativas. Por ejemplo, las localizaciones específicas en las que pueden aplicarse el adhesivo, es decir, el patrón adhesivo, puede variar dependiendo de la posición prescrita o deseada del sello de impuestos y dependiendo de la funcionalidad con respecto a una retirada optimizada y a la destrucción del sello de impuestos. El patrón adhesivo se selecciona de tal manera que se ajuste lo mejor posible a la funcionalidad del paquete, es decir, si es un paquete de tapa articulada o un paquete de patín y concha, un paquete de apertura lateral o cualquier otro paquete. Lo mismo puede decirse de la posición y la dirección de al menos una línea de debilitamiento.

50 El método para envasar artículos de fumar., tales como cigarrillos, se realiza aplicando el adhesivo no permanente al sello 2 de impuestos con su al menos una línea de debilitamiento en el lado del sello 2 de impuestos orientado hacia el paquete de cigarrillos 1 y encolando el sello 2 de impuestos a una superficie del paquete 1 de cigarrillos. Esto se puede realizar en una unidad de aplicación de sellos de impuestos. Más adelante en el proceso, se aplica un adhesivo fundido en caliente a la superficie del sello de impuestos orientada hacia la envoltura que se han de 55 envolver alrededor del paquete 1 de cigarrillos. La envoltura se envuelve entonces alrededor del paquete 1 de cigarrillos con el fin de fijar fuertemente el sello de impuestos a la envoltura. Esto se hace típicamente en una unidad de envoltura.

**REIVINDICACIONES**

- 5 1. Un recipiente envuelto que tiene una etiqueta (2) fijada al recipiente (1) y a la envoltura, en el que la etiqueta (2) comprende al menos una línea de debilitamiento (3), **caracterizado** porque la etiqueta (2) está fijada a la envoltura en una conexión de alta pegajosidad y porque la etiqueta (2) está fijada al recipiente (1) en una conexión de baja pegajosidad de tal manera que, al retirar la envoltura, la etiqueta (2) se rompa al menos parcialmente a lo largo de la al menos una línea de debilitamiento (3) y se la retire completamente del recipiente (1).
2. Un recipiente envuelto según la reivindicación 1, en el que la conexión de baja pegajosidad entre la etiqueta (2) y el recipiente (1) está formada por un adhesivo de baja pegajosidad.
- 10 3. Un recipiente envuelto según una cualquiera de las reivindicaciones precedentes, en el que la conexión de alta pegajosidad entre la etiqueta (2) y la envoltura está formada por un adhesivo de alta pegajosidad.
4. Un recipiente envuelto según una cualquiera de las reivindicaciones precedentes, en el que la al menos una línea de debilitamiento (3) se extiende desde un borde (20) de la etiqueta (2) y en el que la al menos una línea de debilitamiento (3) forma un ángulo agudo ( $\alpha$ ) con ese borde (20) de la etiqueta (2).
- 15 5. Un recipiente envuelto según la reivindicación 4, en el que los puntos adhesivos (4) de alta pegajosidad para fijar la etiqueta alargada (2) a la envoltura están dispuestos entre las líneas de debilitamiento (3).
6. Un recipiente envuelto según la reivindicación 5, en el que los puntos de adhesivo de baja pegajosidad (5) para fijar la etiqueta alargada (2) al recipiente están dispuestos en el lado de la etiqueta (2) orientada al recipiente (1) de tal manera que al menos una línea de debilitamiento esté dispuesta entre un punto adhesivo (4) de alta pegajosidad y un punto adhesivo (5) de baja pegajosidad.
- 20 7. Un recipiente envuelto según una cualquiera de las reivindicaciones precedentes, en el que la al menos una línea de debilitamiento (3) es una línea perforada previamente.
8. Un recipiente envuelto según una cualquiera de las reivindicaciones precedentes, que es un paquete de cigarrillos (1).
9. Un recipiente envuelto según la reivindicación 8, en el que la etiqueta (2) es un sello de impuestos.
- 25 10. Un método para envasar producto de consumido en un recipiente envuelto, comprendiendo el método los pasos de:
- aplicar un adhesivo de baja pegajosidad a una etiqueta (2) en el lado de la etiqueta (2) que está orientado hacia el recipiente (1), teniendo la etiqueta (2) al menos una línea de debilitamiento (3),
  - encolar la etiqueta (2) a una superficie del recipiente (1),
  - 30 - aplicar un adhesivo de alta pegajosidad al lado de la etiqueta (2) orientado hacia la envoltura,
  - envolver la envoltura alrededor del recipiente (1) y encolar la etiqueta (2) a la envoltura.

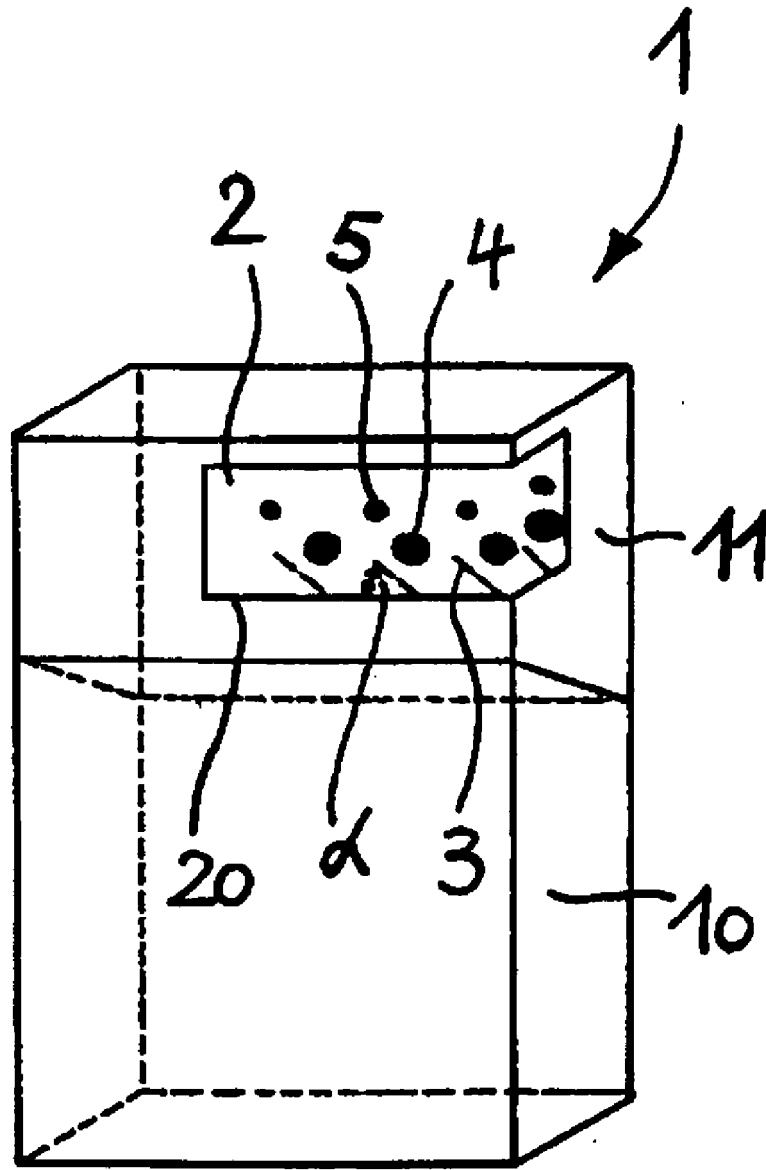


Fig. 1